

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS
DE GUATEMALA

FACULTAD DE ARQUITECTURA
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO

***DISEÑO DE LIBRO DE LECTO-ESCRITURA
PARA PRE-PRIMARIA CON LENGUAJE DE SEÑAS
GUATEMALTECO.***

BRENDA PATRICIA MUÑOZ DE LEÓN

JUNTA DIRECTIVA
FACULTAD DE ARQUITECTURA

Decano Arq. Julio René Coreoa y Reyna
Vocal I Arq. José Jorge Uclés Chávez
Vocal II Arq. Víctor Hugo Jáuregui García
Vocal III Arq. Silvia Evangelina Morales Castañeda
Vocal IV Br. Nehemías Jared Matheu García
Vocal V Br. Oscar Dánilo Huertas Arrega
Secretario Arq. Byron Alfredo Rabé Rendón

EXAMINADORES

Arq. Julio Tórtola
D.G. César Sosa
Arq. Salvador Gálvez

DL
02
T(705)

ACTO QUE DEDICO

A DIOS

A LA VIRGEN DE LA MEDALLA MILAGROSA

A MIS PADRES

César A. Muñoz
María E. de Muñoz

A MI HERMANO

César R. Muñoz

A MIS SOBRINOS

Ángel Renato
Monica Alejandra

A MIS TIOS, EN ESPECIAL A:

Rolando Muñoz
Lupita de Muñoz

**A MIS COMPAÑEROS Y AMIGOS, EN
ESPECIAL A:**

Edith Gónzales, Pamela Morales, Lorena
Merida, Emilio Soto.

Por su apoyo y cariño.

A LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA.

**A LA FACULTAD DE ARQUITECTURA, EN ESPECIAL AL
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO.**

A MI ASESOR

D.G. Francisco Chang

INDICE

Pag.

PRESENTACIÓN	04
OBJETIVOS	05
DELIMITACIÓN DEL TEMA	05
METODOLOGÍA Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN	06
1. COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN	06
1.1 COMUNICACIÓN	07
1.1.1 COMPONENTES DE UN MODELO DEL PROCESO EN LA COMUNICACIÓN	08
1.1.2 LENGUAJE	08
1.1.3 IMAGEN	10
1.1.4 SEÑAL	10
1.1.4.1 EL SIGNO	10
1.1.4.1.1 EL SIGNIFICADO	10
1.1.4.1.2 EL SIGNIFICANTE	10
1.1.4.1.3 EL ICONO	10
1.1.4.1.4 EL INDICE	11
1.1.4.1.5 EL SIMBOLO	11
1.1.4.1.5 EL GRAFISMO	11
1.2.5 LENGUAJE HUMANO DE ACUERDO CON LOS SIGNOS UTILIZADO	12
1.2 EDUCACIÓN	12
1.2.1 EDUCACIÓN PREESCOLAR	13
1.2.1.1 PSICOMOTRICIDAD	13
1.2.1.1.1 MOTRICIDAD	13
1.2.1.2 PERCEPCIÓN	13
1.2.1.2.1 PERCEPCIÓN VISUAL	13
1.2.1.2.2 PERCEPCIÓN DE FORMAS	14
1.2.1.3 LENGUAJE	14
1.2.1.4 FUNCIÓN COGNOSITIVA	14
1.2.2 EDUCACIÓN DEL NIÑO SORDOMUDO	14
1.2.3 EDUCACIÓN DEL NIÑO SORDOMUDO EN GUATEMALA	15
1.2.2.1 PREESCRITURA	15
1.2.3.1.1.1 TÉCNICAS GRÁFICAS	15
1.2.3.1.1.1 TÉCNICAS PICTOGRÁFICAS	15
A. PINTURA	15
1.2.3.1.1.2 TÉCNICAS ESCRITOGRÁFICAS	16
A. TRAZOS DESLIZADOS	16
B. EJERCICIOS DE PROGRESIÓN	16
C. EJERCICIOS DE INSCRIPCIÓN	17

	Pag.
1.2.3.2 PROGRAMA DE PREESCRITURA	17
1.2.3.2.1 LÍNEA RECTA	18
1.2.3.2.2 CÍRCULOS Y SEMICÍRCULOS	18
1.2.3.2.3 EJERCICIOS PARA EL DESARROLLO DE LA LETRA SCRIPT	18
2. MATERIAL DIDACTICO	19
2.1 ¿QUE ES MATERIAL DIDACTIVO?	20
2.2.1 EL LIBRO	20
2.2.1.1 IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN	20
3. PROPUESTA DE DISEÑO	20
3.1 BRIEF	21
3.1.1 ANTECEDENTES	22
3.1.2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	22
3.1.3 HISTORIAL DE LA INSTITUCIÓN	22
3.1.4 COMPETENCIA	22
3.1.5 RESTRICCIONES LEGALES	22
3.1.6 OBJETIVO DE MERCADEO	22
3.1.7 ESTRATEGIA DE MEDIOS	22
3.1.8 IDENTIDAD DEL PRODUCTO	23
3.1.9 PÚBLICO	23
3.1.10 PROPOSICIÓN AL PÚBLICO	23
3.2 PERSONAJES	24
3.3 PORTADA	25
3.4 FOLLETO	27
CONCLUSIONES	52
RECOMENDACIONES	53
BIBLIOGRAFIA	54
ANEXOS	55

PRESENTACION

El presente proyecto, tiene como propósito brindar apoyo a los maestros que se dedican a la enseñanza de niños con perdida del lenguaje y deficiencia auditiva, en edad preescolar.

Se desarrolló el presente proyecto, debido a la carencia de libros de pre-lectura y escritura que contengan conceptos básicos con lenguaje de señas para que el niño forme ideas completas y luego se comunique a través de éste. En este caso, la única forma de aprendizaje es visual, por tal motivo se realiza un documento 100% gráfico que facilite el aprendizaje de la lectoescritura y el lenguaje de señas.

OBJETIVO

GENERAL

El trabajo pretende dar solución a la carencia de libros de prelectura y escritura que contengan lenguaje de señas, sirviendo así de orientación al maestro y sobre todo facilitando al niño su comprensión, asimilación y la aplicación en forma práctica.

ESPECIFICOS

Crear un documento que contenga técnicas gráficas que desarrollen el aprendizaje de la pre-escritura.

Crear elementos gráficos que faciliten la enseñanza del lenguaje de señas.

JUSTIFICACIÓN

Instituciones como ASORGUA -Centro de educación continuada para sordos del comité pro-ciegos y sordos de Guatemala- no cuenta con libros gráficos con lenguaje de señas para la enseñanza de la lectoescritura a niños en edad preescolar dificultando así la labor docente.

DELIMITACION DEL TEMA

GRUPO OBJETIVO

El grupo objetivo son niños de ambos sexos de nivel socioeconómico bajo, comprendidos entre las edades de 4 a 8 años de edad con pérdida del lenguaje y deficiencia auditiva en la etapa educativa de pre-primaria.

LÍMITES GEOGRÁFICOS

Centro de educación para el desarrollo del lenguaje de la ciudad capital de Guatemala.

CAMPOS DE ACCIÓN

Los campos en que se desarrollará el trabajo serán el diseño de actividades previas a la escritura y lectura, ilustraciones tanto para el alfabeto como para el lenguaje de señas, utilización de tipografía y vocabulario visual.

METODOLOGÍA Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

Para el presente trabajo se realizó en ASORGUA una investigación con técnicas como la recabación de datos y entrevistas sin normalización de preguntas, ofreciendo la ventaja de la relación directa con el informante lo que permite mayor riqueza y precisión de la información obtenida. Utilizando como instrumento para la primera bibliografías y guías o cuestionarios para la segunda.

1. COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN

1. 1.COMUNICACIÓN

La comunicación es la acción por medio de la cual se hace participar a un individuo situado en una época, en un punto dado, de las experiencias y estímulos del entorno de otro individuo situado en otra época y en otro lugar, utilizando los elementos cognoscitivos que tienen en común.

El interés por la comunicación, ha producido muchos intentos tendientes a desarrollar modelos de su proceso, descripciones o listas de ingredientes. Por supuesto que estos modelos difieren uno del otro. Ninguno de ellos puede calificarse de "exacto o verdadero". Porque cada modelo, se ajusta a los intereses específicos de su autor.

1.1.1 COMPONENTES DE UN MODELO DEL PROCESO EN LA COMUNICACIÓN

Se puede decir que toda comunicación humana tiene una FUENTE, es decir, alguna persona o grupo de personas con un objetivo y una razón para ponerse en comunicación. Una vez la fuente, define sus ideas, necesidades, intenciones, e información se hace necesario un segundo componente: Un PROPÓSITO, éste debe ser expresado en forma de MENSAJE. En la comunicación humana un mensaje puede ser considerado como una conducta física: la traducción de ideas, propósitos e intenciones en un código.

Se define como código al conjunto sistemático de símbolos.

¿ Cómo llegan a traducirse en CÓDIGOS, el lenguaje y los propósitos de la fuente ?

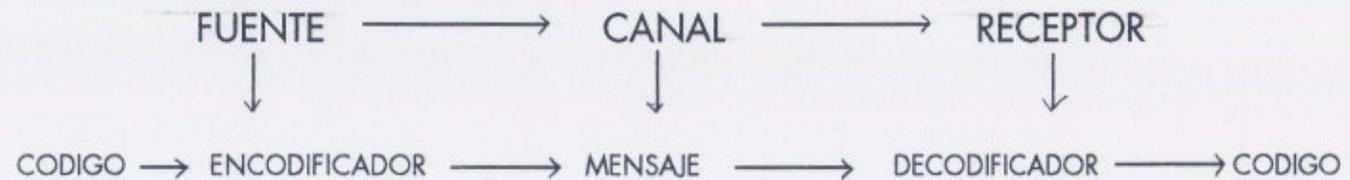
Este proceso requiere de un tercer componente, un ENCÓDIFICADOR. El encodificador toma las ideas de la FUENTE y las dispone en un CÓDIGO, expresando así el objetivo de la fuente, el mensaje.

En una comunicación, persona a persona, la función de encodificar es efectuada por medio de los mecanismos vocales de la fuente, así como, los sistemas musculares que dan lugar a la PALABRA ESCRITA, LOS DIBUJOS, LOS GESTOS DEL ROSTRO Y ADEMANES DE LOS BRAZOS, LAS POSTURAS, etc.

Se tiene un objetivo, se codifica un mensaje y se pone en uno u otro CANAL que es el medio o portador de mensajes. Cuando se habla es necesario que alguien escuche; cuando se escribe, alguien tiene que leer. Al individuo situado en el otro extremo del canal se llama "RECEPTOR". Las fuentes y los receptores de la comunicación deben utilizar DECÓDIFICADORES similares. Si no lo son, la comunicación es imposible.

El receptor necesita un decodificador para entender el mensaje y darle la forma en que sea utilizable. Podemos considerar el decodificador de códigos como el conjunto de facultades sensoriales del receptor. En las situaciones de comunicación de una o dos personas, los sentidos actúan como descifradores de códigos.

1. FUENTE (persona con un objetivo)
2. ENCODIFICADOR (Toma la idea para expresarla en mensaje)
3. MENSAJE (Traducción de la idea)
4. EL CANAL (medio)
5. DECODIFICADOR (es la traducción)
6. RECEPTOR (persona que recibe el mensaje)



1.1.2 LENGUAJE

El lenguaje constituye otra manifestación simbólica. A pesar de ser el medio por excelencia, para la transmisión del pensamiento, no es suficiente para satisfacer todas las necesidades de la función simbólica dado que, principalmente se emplea para transmitir conceptos y no cubre todas las actividades relacionadas con la percepción. Es necesario recurrir a la imaginación simbólica cada vez que se evocan percepciones pasadas o se anticipan futuras percepciones.

1.1.3. IMAGEN

Es la representación de una situación real o virtual, directa o transcrita que posee un sentido real o concreto a través de la vista.

1.1.4 SEÑAL

Todo elemento que se origina exclusivamente para la transmisión de mensajes.

1.1.4.1 EL SIGNO

El signo tiene dos elementos:

- El significante
- El significado

1.1.4.1.1 EL SIGNIFICADO

Es todo el conjunto de variantes de un mensaje que admite una señal.

1.1.4.1.2 EL SIGNIFICANTE

Conciérne al contenido externo y visible del término.

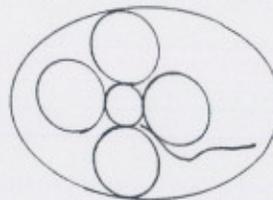
ARBOL



El signo se clasifica en tres partes:

1.1.4.1.3 EL ICONO

Se forma a imagen del objeto y que por lo tanto tiene ciertas características comunes (por lo menos una) con el objeto.



1.1.4.1.4 EL INDICE

Representa la relación directa con el objeto y su circunstancia. Ejemplo, una huella digital.



1.1.4.1.5 EL SÍMBOLO

Es una representación gráfica en dos dimensiones de un objeto o parte de el que se ha simplificado a través de líneas para darles mayor valor visual y utilizarlo como distintivo.



1.1.4.1.6 EL GRAFISMO

Es la simplificación de algo, reconocible con un mínimo de elementos. Toma el nombre de grafismo, al adquirir un carácter específico ser claro, conciso y de fácil interpretación.

1.1.5 LENGUAJE HUMANO DE ACUERDO CON LOS SIGNOS UTILIZADOS

SIGNO	LENGUAJE
Líneas, color, volumen <i>(signos visuales)</i>	Plástica
Números	Matemáticas
Movimiento	Dinámica
Palabras	Escrita Oral

1.2 EDUCACIÓN

1.2.1 EDUCACIÓN PREESCOLAR

La educación preprimaria comprende desde el ciclo prenatal hasta la edad cronológica de los seis años. El trabajo del educador consiste en realizar un plan de desarrollo de funciones psicológicas básicas para el aprendizaje escolar como la psicomotricidad, percepción, lenguaje y funciones cognitivas.

1.2.1.1 PSICOMOTRICIDAD

La psicomotricidad otorga una significación psicológica a los movimientos y permite tomar conciencia de la dependencia recíproca de las funciones de la vida psíquica con la esfera motriz.

1.2.1.1.1 MOTRICIDAD

Es el movimiento considerado como la suma de las actividades de tres sistemas: piramidal (movimientos voluntarios), extrapiramidal (motricidad automática) cerebeloso, que regula la armonía del equilibrio interno del movimiento.

1.2.1.2 PERCEPCIÓN

Desde una perspectiva de funciones básicas para el aprendizaje, la percepción se define como UNA RESPUESTA A UNA ESTIMULACION FISICAMENTE DEFINIDA. Implica un proceso constructivo mediante el cual un individuo organiza los datos que perciben sus modalidades sensoras y los interpreta a través de sus recursos, es decir, sobre la base de sus experiencias previas.

Las destrezas perceptivas no sólo implican discriminación de los estímulos sensoriales, sino también la capacidad para organizar todas las sensaciones en un todo significativo, es decir: la capacidad de estructurar la información que se recibe a través de las modalidades sensoras para llegar a un conocimiento real. El proceso total de percibir es una conducta psicológica que requiere: atención, organización, discriminación y selección. Se expresa indirectamente a través de respuestas motoras y gráficas.

1.2.1.2.1 PERCEPCIÓN VISUAL

La percepción visual implica la capacidad de reconocer, discriminar e interpretar estímulos visuales asociándolos con experiencias previas.

Durante los años preescolares, gracias a la actividad perceptiva, el niño aprende a explorar, reconocer y discriminar objetos o formas a través del sentido del tacto, con una dependencia gradualmente mayor de las claves de reconocimiento visual.

1.2.1.2.2 PERCEPCIÓN DE FORMAS

La percepción de formas, tal como otras destrezas visuales, constituye una conducta compleja. Se desarrolla a partir de la percepción de formas vagas hasta llegar, progresivamente, a la identificación de los rasgos distintivos de las letras, los números y las palabras que permiten su reconocimiento.

Las primeras percepciones de formas serían masas amorfas, vagas, mal definidas, que han sido denominadas "FORMAS GLOBULARES" o equivalentes a burbujas. Progresivamente el niño descubre señales distintivas dadas por puntos claros u oscuros, por protuberancias, líneas o ángulos que modifican el contorno. Probablemente el pequeño diferencia uno o varios elementos, entre una forma globular y otra, hasta llegar a internalizar un gran número de elementos constitutivos que caracterizan una forma específica. Este tipo de diferenciación continúa hasta llegar a reparar en formas, configuraciones, detalles, como parte de la percepción.

1.2.1.3 LENGUAJE

Es un conjunto de símbolos y signos.

1.2.1.3.1 LENGUAJE POR SEÑAS

En el caso de los niños con pérdida del lenguaje y deficiencia auditiva, el lenguaje es un código que usa los gestos del rostro y ademanes de los brazos como símbolo.

1.2.1.4 FUNCIÓN COGNOSITIVA.

Es el desarrollo del niño en el mundo que lo rodea (objeto, espacio, tiempo).

1.2.2 EDUCACIÓN DEL NIÑO SORDOMUDO

Para la educación de los niños con pérdida del lenguaje y deficiencia auditiva se utiliza el mismo plan de desarrollo de lecto-escritura de un niño normal a diferencia del lenguaje, ya que para los primeros se utilizan gestos y ademanes de brazos y para los segundo, el sonido.

1.2.3 EDUCACIÓN DEL NIÑO SORDOMUDO EN GUATEMALA

La educación del niño sordomudo, da inicio con la enseñanza del lenguaje de señas, a fin de facilitarle su relación con las personas, ya que está familiarizado con lo que le rodea pero no sabe como expresarlo.

1.2.3.1 PREESCRITURA

Conjunto de actividades previas a la escritura que tienen como objetivo desarrollar en el niño destreza para, efectuar círculos, semicírculos, líneas rectas; horizontales, verticales y oblicuas; guirnaldas (trazos continuos de líneas unidas a semicírculos) de diferentes modalidades para desarrollar la unión entre letras. Así el niño logra un aprestamiento para enfrentar el aprendizaje de la letra "SCRIPT".

1.2.3.1.1 TÉCNICAS GRÁFICAS

Para desarrollar la motricidad fina, (desarrollo de los movimientos de los dedos y la muñeca) en función de la madurez para el aprendizaje de la preescritura. A continuación se sugiere una serie de técnicas gráficas tales como:

- Técnicas pictográficas;
- Técnicas escriptográficas.

1.2.3.1.1.1 TÉCNICAS PICTOGRÁFICAS

Son ejercicios dentro de los cuales se encuentran la pintura y relleno de superficies, útiles para la preparación a la escritura.

Están centradas en la búsqueda de la distensión motriz y la fluidez del movimiento.

A. PINTURA

Desde el punto de vista del desarrollo psicomotor, el pintar en formato grande con gestos amplios puede ser utilizado para mejorar la estabilidad general del cuerpo y la posición adecuada para la escritura.

1.2.3.1.1.2 TÉCNICAS ESCRIPTOGRÁFICAS

Tiene por objetivo mejorar las posiciones y los movimientos gráficos. Aún no abordan directamente la escritura.

A. TRAZADOS DESLIZADOS

Constituyen trazos continuos con deslizamiento de todo el antebrazo y de la mano sobre la mesa.

1.2.3.1.1.3 EJERCICIOS DE PROGRESIÓN

Los ejercicios de progresión incluyen los movimientos de progresión grande y los de pequeña progresión.

a. Movimientos de progresión grande son aquellos que ponen en acción los segmentos proximales (brazo y antebrazo) y las dos articulaciones, hombro y codo.

b. Movimiento de progresión pequeña son aquellos que ponen en acción articulaciones de los segmentos distales (rotación de la mano alrededor del puño y los movimientos de flexión y extensión de los dedos.

EJEMPLO:

- Se realiza en un plano horizontal.
- Cada una de las siguientes formas se realizan con trazos continuos.

* Grandes festones

* Arabescos que se realiza de izquierda a derecha.



* Diferentes trazos que incluyen, esporádicamente, algunas letras.



1.2.3.1.1.3 EJERCICIOS DE INSCRIPCIÓN

Los niños muy pequeños inscriben con todo el brazo; en ellos no hay disociación entre progresión izquierda a derecha. Sin embargo, en edad preescolar se puede observar, movimientos del antebrazo disociados, algunas veces, de los del brazo; luego, se producen movimientos de la mano aislados o acompañados a los movimientos del brazo y del antebrazo. Finalmente, aparecen los movimientos digitales que constituyen la base para el aprendizaje de la escritura. Sin embargo, cuando aparece el movimiento digital, éste no incluye la participación del movimiento de la mano y del brazo en la inscripción. Para realizar los ejercicios de inscripción hay que desarrollar previamente, la motricidad y la distensión. Se trata de desarrollar la motricidad fina de los dedos con grafismos sencillos. Se utilizan para ello los ejercicios de progresión grande y pequeña. Algunos exigen una movilización de los dedos coordinada con la del brazo, la de antebrazo y la muñeca. Es precisamente lo que mejora la inscripción, esta coordinación de los diferentes segmentos del brazo.

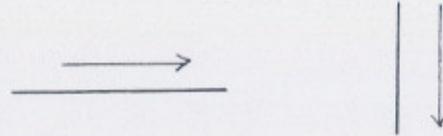
Esta coordinación de los movimientos implica soltura. Se adquiere en las formas que se proponen al niño para que la ejecute; por ejemplo: las guirnaldas y ovalos, ligeramente inclinadas, unidas y con cursivas ligeras.

1.2.3.2 PROGRAMA DE PREESCRITURA

Estas actividades previas a la escritura tiene como objetivo desarrollar en el niño destrezas para efectuar círculos, semicírculos, líneas rectas; horizontales, verticales y oblicuas. Como también guirnaldas de diferentes modalidades para desarrollar unión entre las letras.

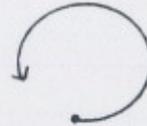
1.2.3.2.1 LÍNEAS RECTAS

Es necesario efectuar trazos de izquierda a derecha, arriba y abajo en la líneas horizontales.



1.2.3.2.2 CÍRCULOS Y SEMICÍRCULOS

En un ejercicio basado en círculos y una esfera, para lo cual se pueden utilizar una moneda, en contraste con una pelota.



1.2.3.3 EJERCICIOS PARA EL DESARROLLO DE LA LETRA SCRIPT

Se incluyen ejercicios preliminares como: la realización de líneas verticales, oblicuas (de arriba a abajo), horizontales (de izquierda a derecha) y de círculos.

- Se le proporciona el modelo de la letra que son colocadas dentro de un rectángulo y flechas para indicar la dirección de las líneas.

- Para la enseñanza de las mismas se aconseja primero seguir sobre la base del círculo, del semicírculo (o, c, a, e).

- Simultáneamente se enseñan la mayúsculas y minúsculas, destacando que la primera dos espacios y la segunda uno.

- Se aconseja seguir la siguiente secuencia para la enseñanza de la letra de caracter script.

-j, g, q, d

-i, l, ll, t, b, p

2. MATERIAL DIDÁCTICO

2. MATERIAL DIDACTICO

2.1 ¿Qué es el Material Didáctico?

Es todo material de apoyo que se utiliza en el proceso de enseñanza aprendizaje.

2.2 CLASES DE MATERIAL DIDACTICO

Existe diferentes clases de material didáctico como puede ser un crayón, un lápiz, la hoja que no es más que una de las piezas de papel que resulta de doblar un pliego, láminas y en el caso específico de este proyecto, el "LIBRO".

2.2.1 EL LIBRO

Un libro, es un conjunto de hojas de papel impresas, que se han encuadernado juntas con una cubierta de papel ó cartón y que forman un volumen.

Para diseñar un libro infantil se necesita sentido común, conocimiento de los gustos y preferencias del niño, conocimiento de los métodos de reproducción, conocimiento de tipografía y composición, así como la capacidad de elegir y utilizar ilustraciones compatibles con la tipografía en una forma estética y eficiente.

2.2.1.1 IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN

El método más utilizado para reproducir libros es la litografía ya que ofrece las ventajas de imprimir cualquier cosa que pueda fotografiarse, sobre cualquier tipo de papel y de bajo costo.

Otro aspecto a tomar en cuenta en el proceso de producción de un libro es la encuadernación. Que es la forma de sujetar entre si las páginas y la cubierta de un volumen. El más eficaz para este tipo de libros es el encuadernado a la americana por ser de poco volumen.

3. PROPUESTA DE DISEÑO

3.1. BRIEFF.

A continuación se presenta la propuesta final para el diseño del libro, se ha desarrollado un *BRIEFF*; con al intención de tener acceso fácil a la información indispensable para el desarrollo de la propuesta. Asi tambien se incluye un racional para justificar la utilización de cada uno de los elementos empleados.

3.1.1 ANTECEDENTES

Instituciones como ASORGUA, no cuenta con libros de lecto-escritura con lenguaje de señas dificultando así, la labor docente.

3.1.2 DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Un libro 100% gráfico diseñado en base a un programa para la pre-escritura y lectura con lenguaje de señas.

3.1.3 HISTORIAL DE LA INSTITUCIÓN

ASORGUA es una institución no lucrativa; pertenece al programa pro-ciegos y sordomudos de Guatemala fundado el 3 de mayo de 1945. La actividad que desarrolla es dar educación a niños y jovenes de escasos recursos con perdida del lenguaje y deficiencia auditiva .

3.1.4 COMPETENCIA

No hay competencia debido a que es el único centro de educación para niños de escasos recursos con perdida del lenguaje y deficiencia auditiva.

3.1.5 RESTRICCIONES LEGALES

Ninguno de los elementos gráficos creados para el libro, tiene restricciones legales.

3.1.6 OBJETIVO DE MERCADEO

Servir como material didáctico a los centros de educación para el desarrollo del lenguaje.

3.1.7 ESTRATEGIA DE MEDIOS

La enseñanza de la pre-lectura, escritura y lenguaje de señas a través de un libro.

3.1.8 IDENTIDAD DEL PRODUCTO

Es un libro de carácter educativo que servirá al niño con pérdida del lenguaje y deficiencia auditiva.

3.1.9 PÚBLICO

Niños con pérdida del lenguaje y deficiencia auditiva entre las edades de 4 a 8 años.

Características:

- Habilidad manual y visual excelente
- Nivel socioeconómico bajo

3.1.10 PROPOSICIÓN AL PÚBLICO

Es un libro que contiene ejercicios e ilustraciones que facilitan al niño el aprendizaje de la lecto-escritura y el lenguaje de señas.

3.2 PERSONAJES

El libro desarrolla las actividades, a través de la participación de dos personajes creados específicamente para el proyecto.

Características de los personajes.

- El niño de 4 años y la niña de 5 (edad preescolar).
- Expresan ternura, debido a que predomina la línea curva.
- Los ojos de la niña son más elaborados, debido a que nuestro grupo objetivo también abarca niños de 8 años en donde tienen más desarrollado la percepción.
- Sus nombres para el niño Juan y para la niña Ani, por ser nombres cortos y fáciles de comunicar en lenguaje de señas.



3.3 portada

**LECTO-ESCRITURA
CON LENGUAJE DE SEÑAS**



3.3 PORTADA

DIAGRAMACIÓN

La diagramación de la portada se ha realizado en forma vertical, con la finalidad de aprovechar el espacio disponible.

COLOR

La portada se ha trabajado a todo color con el objetivo de llamar la atención del niño y lograr una presentación sumamente atractiva.

TIPOGRAFIA

Se empleo un tipo cooper black, debido a que las formas de sus remates los hacen muy legibles, líneas horizontales, ejercen una fuerza direccional que agiliza el flujo de la lectura.

SOPORTE

El material para elaborar la portada y contraportada es texcote calibre 12, la razón se debe a que debe resistir la manipulación de las personas.

DIMENSIONES

El libro está en un formato de 8.5" X 11" o sea tamaño carta. Se eligio esta tamaño porque resulta manejable y de bajo costo.

3.4. FOLLETO

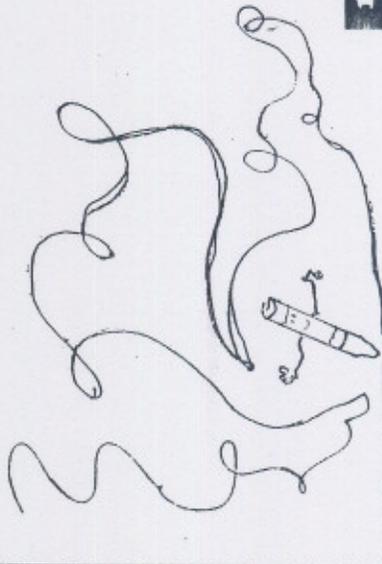
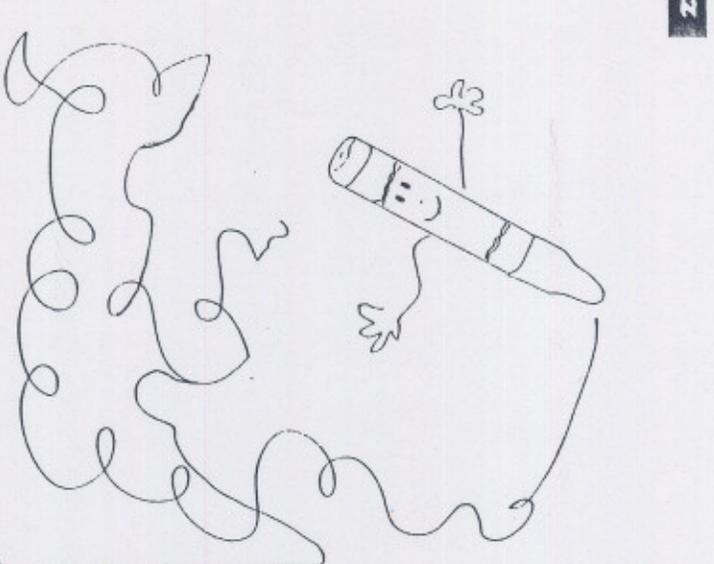
DIAGRAMACIÓN DE LAS TRES PÁGINAS BÁSICAS



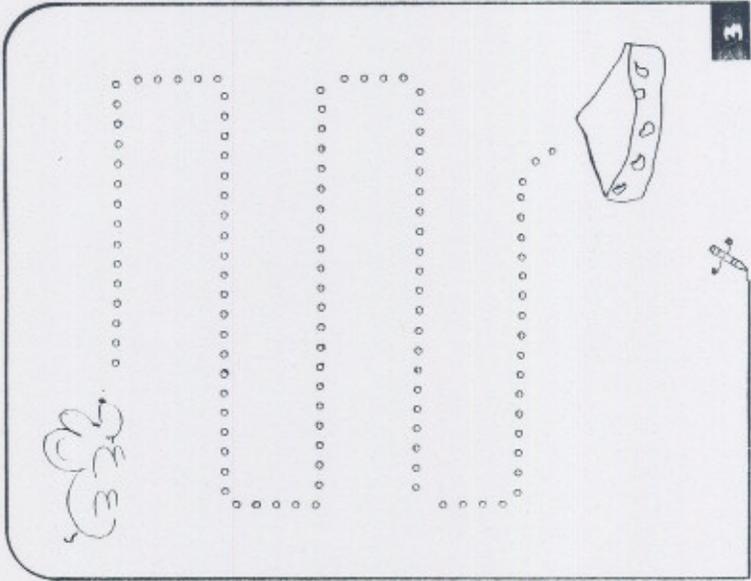
a y b) Las ilustraciones de los ejercicios de preescritura son pequeños y en ángulos que no tienen una posición dominante debido a que los ejercicios deben llamar más la atención.

c) Es una diagramación en donde la imagen ocupa el área más dominante del espacio disponible para que el niño identifique las palabras con el dibujo.

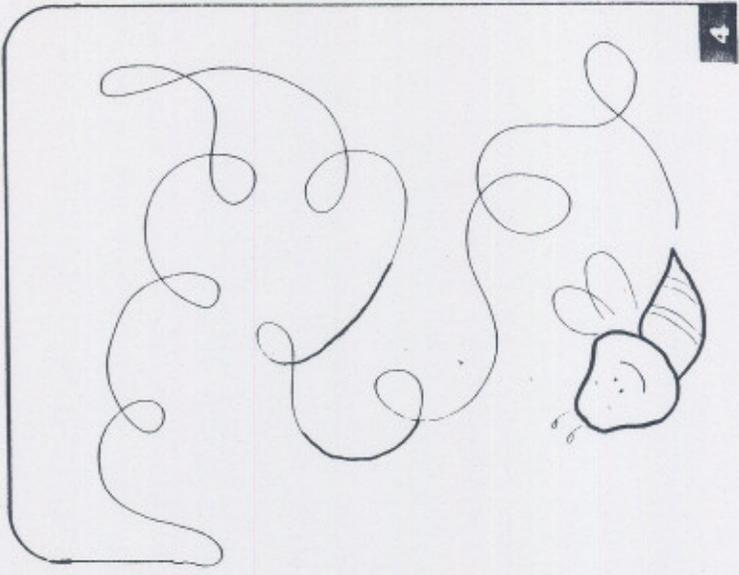


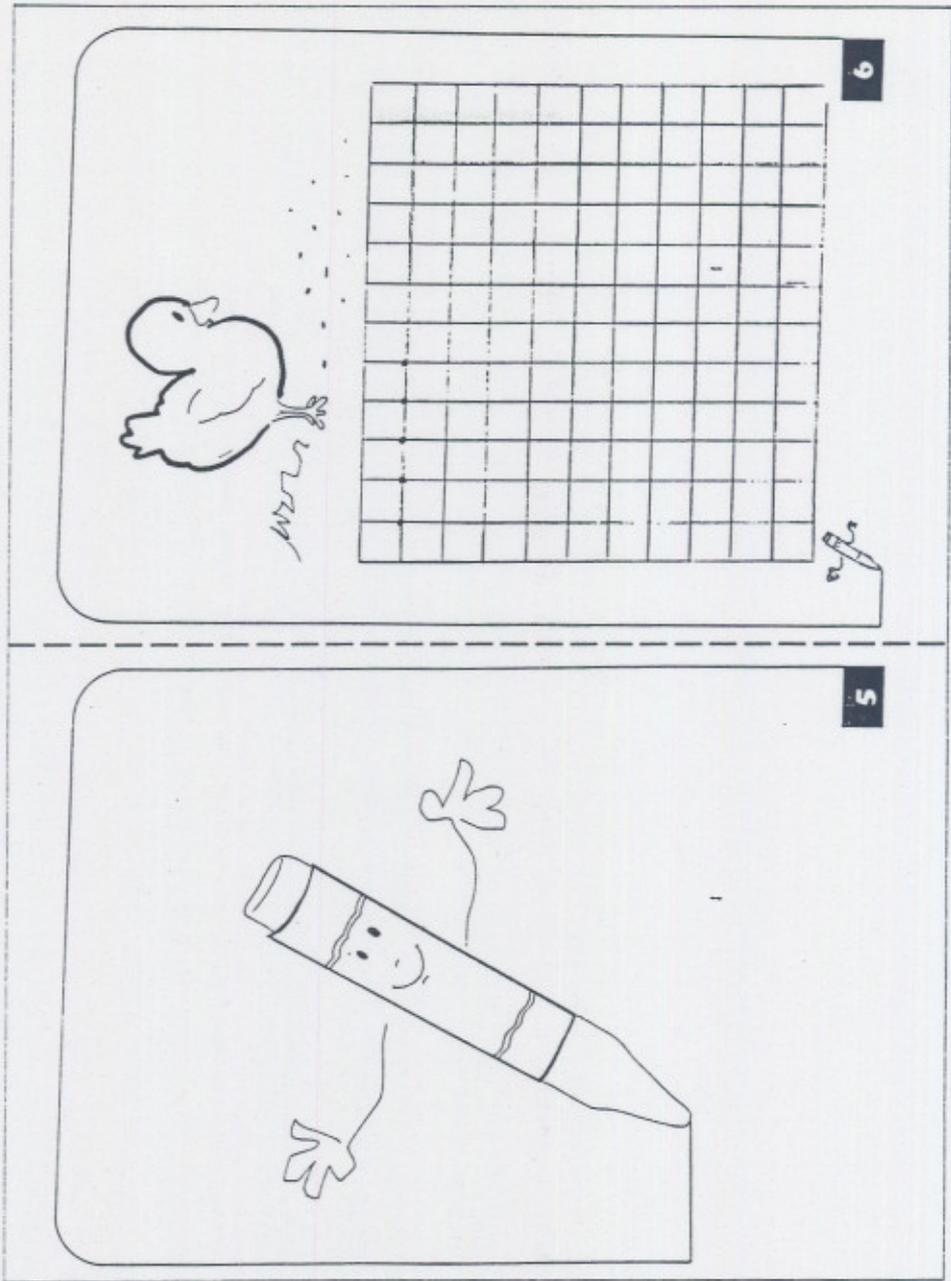
<p>MI COLEGIO SE LLAMA: _____</p> <p>YO ME LLAMO: _____</p> <p>MI GRADO: _____ SECCION: _____</p> 	
---	--

3



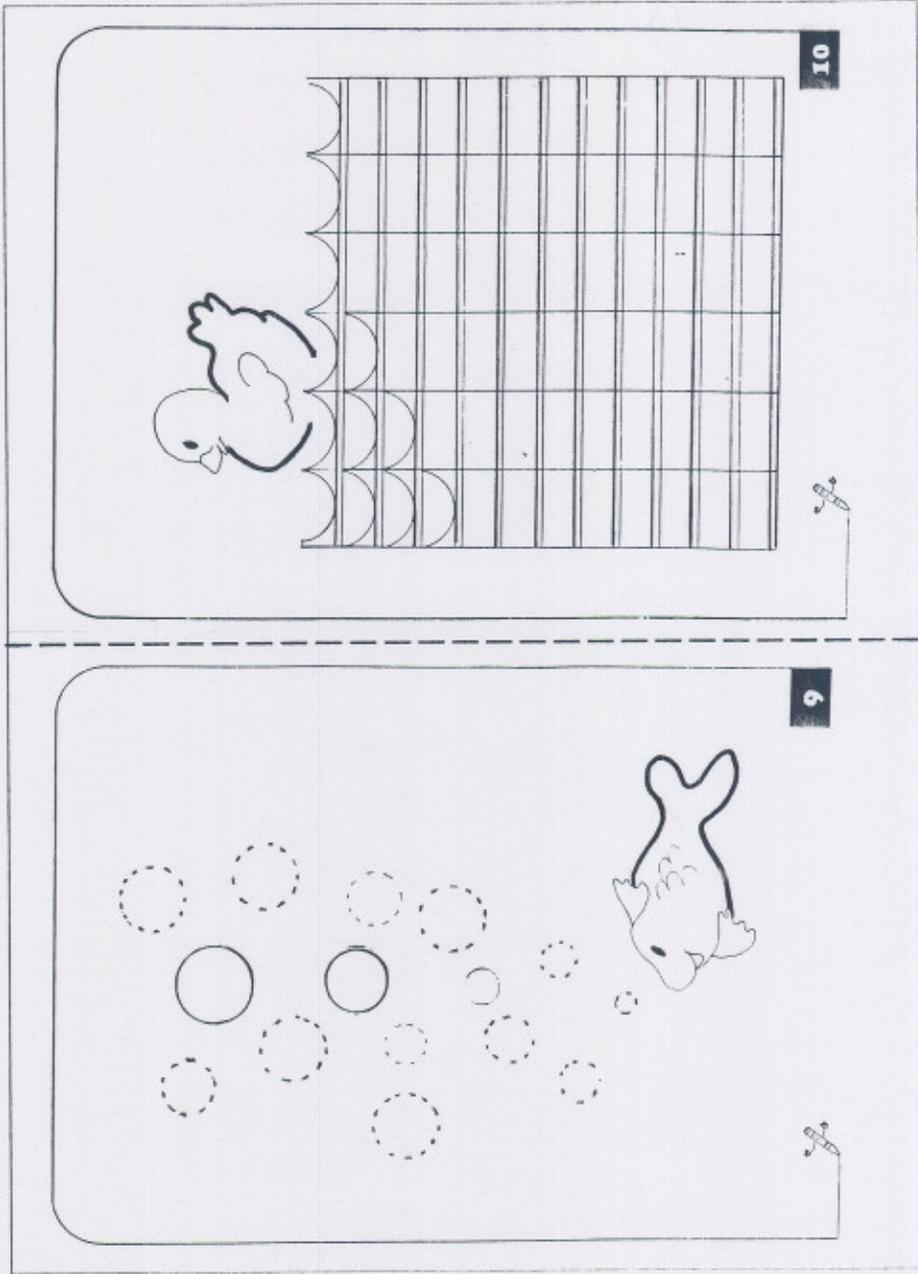
4





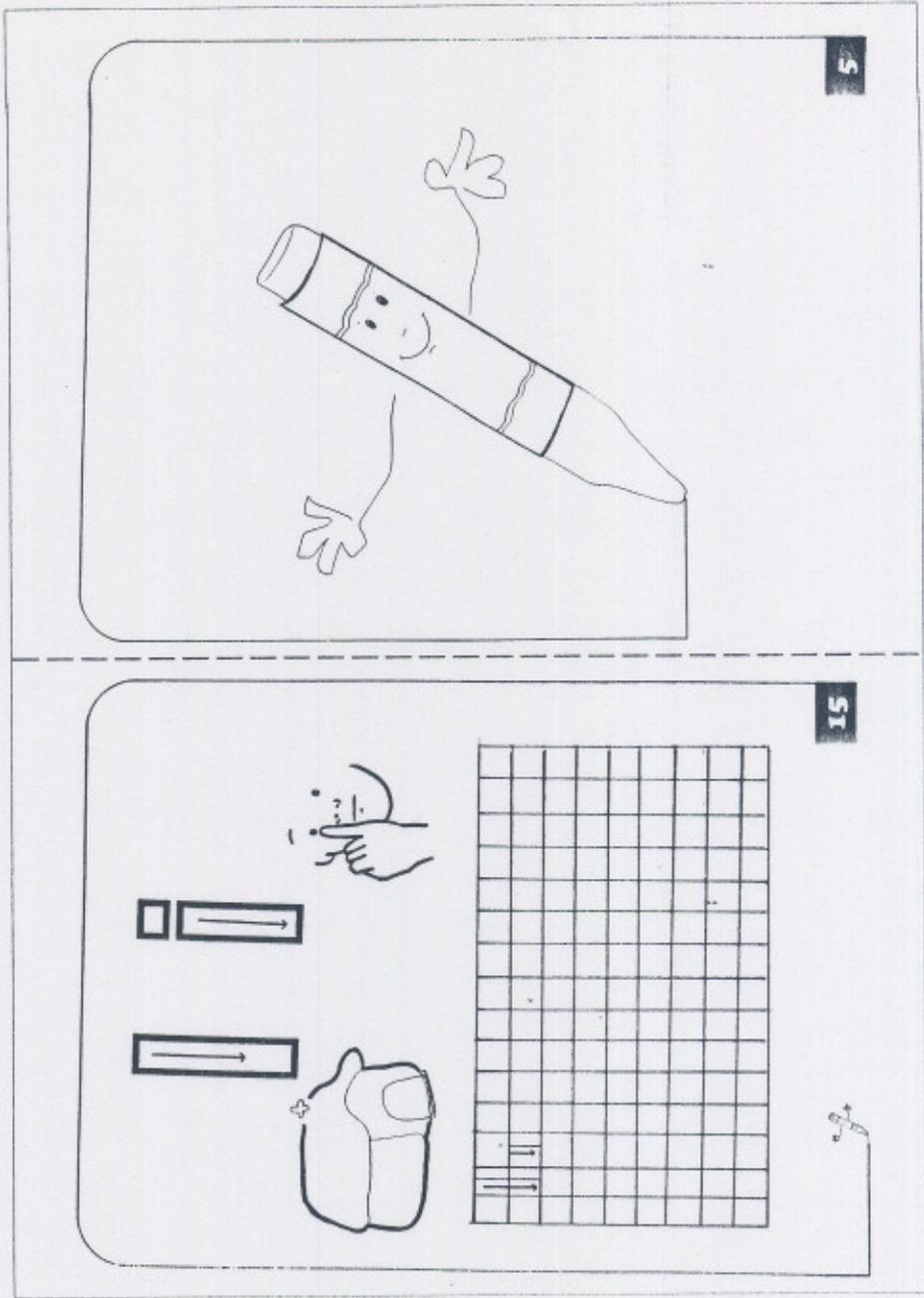
7

8



13

14



Handwriting practice sheet for the letter 'G'. The page is divided into two sections by a dashed line.

Section 21 (Left): Features the letter 'G' with a caterpillar illustration. A hand points to the top of the letter. A grid for tracing is provided, with a small 'G' at the bottom left. A pair of scissors icon is at the bottom right. The number '21' is in a box at the top right.

Section 22 (Right): Features the letter 'L' with a crescent moon illustration. A hand points to the top of the letter. A grid for tracing is provided, with a small 'L' at the bottom left. A pair of scissors icon is at the bottom right. The number '22' is in a box at the top right.

19

20

17

18

23

Handwriting practice for the letter 'T'. The page features a large grid with a smaller grid inside. On the left, there are two large 'T's with arrows indicating stroke direction. A hand is shown writing the letter. Below the 'T's is a smiley face ':D'. The grid contains several 'T's with arrows and a small 't' at the bottom right. A pencil icon is at the bottom right.

24

Handwriting practice for the letter 'P'. The page features a large grid with a smaller grid inside. On the left, there are two large 'P's with arrows indicating stroke direction. A hand is shown writing the letter. The grid contains several 'P's with arrows and a small 'p' at the bottom right. A pencil icon is at the bottom right.

25

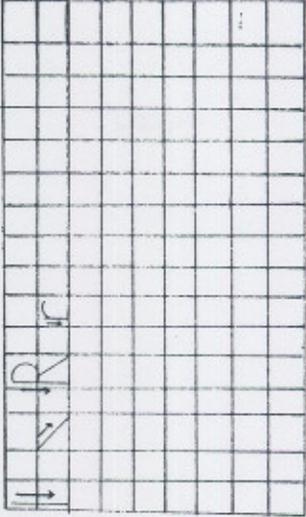
26

The image shows a handwriting practice page with two columns. The left column is for the letter 'V' and the right column is for the letter 'F'. Each column contains a large outline of the letter, a small illustration (a cow for 'V' and a fish for 'F'), a grid with stroke order arrows, and a small drawing of a hand holding a pencil. The page is divided into two sections by a vertical dashed line.

Rr



Rr

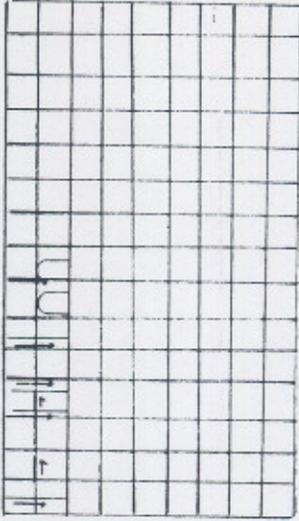


27

Hh



Hh



28

Handwriting practice page for the letter 'N'. The page is divided into two sections, 29 and 30, by a vertical dashed line.

Section 29: Features the letter 'N' with stroke order arrows. A cartoon boy is sitting next to the letter. Below is a grid for tracing and writing. A small airplane icon is positioned above a line for writing practice. The number '29' is in the top right corner.

Section 30: Features the letter 'M' with stroke order arrows. A cartoon girl is sitting next to the letter. Below is a grid for tracing and writing. A small airplane icon is positioned above a line for writing practice. The number '30' is in the top right corner.

31

32

Handwriting practice sheet for the letters 'M' and 'P'. The page is divided into two sections by a vertical dashed line.

Left Section (Letter M):

- Top left: A large uppercase letter 'M' with numbered arrows (1, 2, 3) showing the stroke order for writing.
- Top right: A small illustration of a hand holding a pencil, with the letters 'M', 'e', 'i', 'o', 'u' written above it.
- Middle: A grid for tracing the word 'Mama'. The word is written in a simple font across the first row of the grid.
- Bottom: A blank grid for independent practice of the word 'Mama'.
- Bottom right: A small icon of a hand holding a pencil.

Right Section (Letter P):

- Top left: A large uppercase letter 'P' with numbered arrows (1, 2) showing the stroke order for writing.
- Top right: A small illustration of a hand holding a pencil, with the letters 'P', 'a', 'p', 'a' written above it.
- Middle: A grid for tracing the word 'Papa'. The word is written in a simple font across the first row of the grid.
- Bottom: A blank grid for independent practice of the word 'Papa'.
- Bottom right: A small icon of a hand holding a pencil.

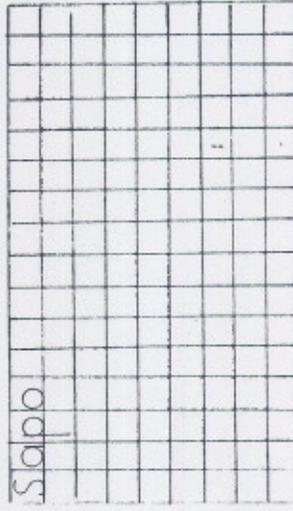
35

S

a e i o u



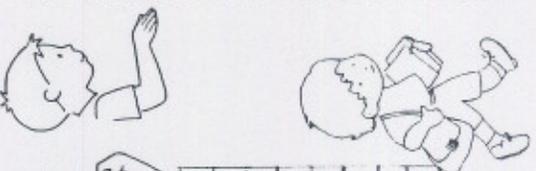
Sapo



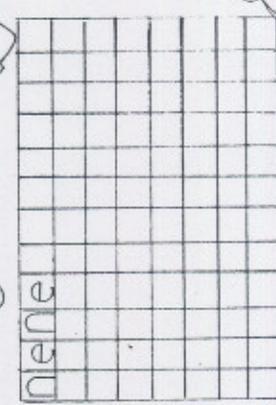

36

n

a e i o u



nene




37

o e i o u

Handwriting practice for the letter 't'. Includes a large 't' with stroke order arrows, a grid with 'ortilla' written vertically, and a drawing of a girl.

38

o e i o u

Handwriting practice for the letter 'r'. Includes a large 'r' with stroke order arrows, a grid with 'ralla' written vertically, and drawings of a rabbit and a pig.

39

C

a e i o u

Casa

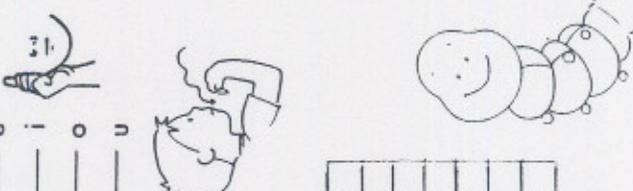
40

V

a e i o u

Vaca

41



a e i o u

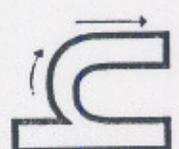


gusano

42



a e i o u



helado

43

f

a e i o u

foca



Handwriting practice for the letter 'f'. It includes a large 'f' with stroke order arrows, a set of four horizontal lines with vowels 'a', 'e', 'i', 'o', 'u' above them, and a grid with the word 'foca' written in the first column. A drawing of a walrus is positioned above the grid. A pencil icon is in the top right corner.

44

u

a e i o u

una





Handwriting practice for the letter 'u'. It includes a large 'u' with stroke order arrows, a set of four horizontal lines with vowels 'a', 'e', 'i', 'o', 'u' above them, and a grid with the word 'una' written in the first column. Illustrations of a girl pointing, a girl with a flower, and a crescent moon are included. A pencil icon is in the top right corner.

TIPOGRAFÍA

Características:

- Las proporciones están sobre la base de círculos, triángulos y cuadrados.
- Astas o rasgos que no varían en grosor.
- Sin adornos.
- Sin variación de verticalidad.
- Sin remates (San Serif).

Se elaboró este tipo de letra debido a que requiere menor control muscular facilitando así los movimientos finos del niño, así mismo tiene una similitud con la lectura.

ILUSTRACIONES

Partiendo de que el niño expresa gráficamente a las personas y objetos por lo que ve de ellos, debido a esto las ilustraciones están simplificadas a sus formas básicas por ejemplo: un rostro es un óvalo, sus ojos dos puntos, la boca una línea curva.

ILUSTRACIONES DE LAS MANOS

- Figura simplificada.
- Línea gruesa.
- No se definen detalles.

Todas las anteriores características son con el objetivo de que sean de fácil interpretación.

COLOR

Las ilustraciones del libro se han proyectado imprimir a una tinta (negro), con la intención que el niño coloree las ilustraciones contribuyendo así, con el desarrollo de la motricidad fina.

DIMENSIONES

Se ha elegido el formato de 8.5" X 11", o sea tamaño carta, por ser manejable y de bajo costo. El libro consta de 44 páginas interiores, además de las pastas.

DESARROLLO DE LA LECTURA

Se diseñó actividades para desarrollar la percepción de formas, como la identificación de la letra con el dibujo que cumple con la condición de figurativo y específico.

CONCEPTOS VISUALES

El grupo objetivo conoce los conceptos pero no sabe como denominarlos para ello se proporciona la caricatura de dos niños que realizan las señas de los primeros conceptos que en el niño normal serían sus primeras palabras.

CONCLUSIONES

El desarrollo de funciones psicológicas básicas para el aprendizaje escolar se encierran en la psicomotricidad, percepción, lenguaje y funciones cognitivas.

El diseñar un libro de pre-lectura y escritura para infantes con pérdida del lenguaje y deficiencia auditiva se necesita sentido común, conocimiento de los métodos para el desarrollo de la escritura, de los métodos de reproducción, de composición, capacidad para elegir ilustraciones compatibles con la tipografía. Siendo esta la clave para la organización final del libro, de los conceptos básicos en lenguaje de señas.

RECOMENDACIONES

Es recomendable dentro de la escritura iniciar con trazos básicos, luego con vocales, consonantes por orden de dificultad de trazo, la combinación de consonantes con vocales, palabras, frases, oraciones. Todo debe ir acompañado del lenguaje de señas y reforzarse con trabajos como manualidades, juegos y planas.

Se recomienda retomar los ejercicios de psicomotricidad relacionados con el movimiento circular. Repetirlos frente a un pizarrón con una almohadilla en la mano y luego con una tiza. Con el fin, que el niño pueda frenar el movimiento al trazar un círculo.

Todos los ejercicios deben ser reforzados con tareas en casa.

Se recomienda la creación de material gráfico para niños y jóvenes con pérdida del lenguaje y deficiencia auditiva debido a la carencia del mismo en nuestro medio.

BIBLIOGRAFIA

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO ILUSTRADO SOPENA. Barcelona: Ramón Sopena S.A. 1982. Volumen I.

EL PROCESO DE LA COMUNICACIÓN. David K. Berlo. Buenos Aires. Ed. El ateneo. 1984

HAYTEN, PETER J. El Color en las Artes. Editorial L.E.D.A. Barcelona, 3a. edición reformada.

LA SEMIOLOGIA. Pierre Guiraud. Traducción: Teresa Poyrazian. Decimotercera ed. en español, 1986.

WONG, WUCIUS. Fundamento del Diseño Bi y Tridimensional. Traducción. Homero. Alsima Thevenet. Ed. Gustavo Gili. Barcelona S.A. Ed.

MORFOLOGIA Y CLASIFICACION DE TIPOS. Traducción libre de los libros "Designing With Type" y "Leltering for Reproduction" de James Craig y de la elaboración propia de Susana Asencio y Lorena Farfán.

ANEXOS

BOLETA DE OBSERVACION

A continuación se le solicita a la maestra que responda las siguientes preguntas:

1. Los ejercicios descritos bajo cada rubro del plan se presentan graduados, en lo posible, de simples a complejo.

SI

NO

PORQUE: _____

2. Las actividades previas a la escritura alcanzan el objetivo de desarrollar en el niño destrezas para enfrentar el aprendizaje de la letra script:

SI

NO

PORQUE: _____

3. La lectura de las imagenes son comprensibles para el niño:

SI

NO

PORQUE: _____

4. La dimensión y colocación de las ilustraciones son correctas:

SI

NO

PORQUE: _____

BOLETA DE OBSERVACION

A continuación se le solicita a la maestra que responda las siguientes preguntas:

5. Es adecuada la tipografía:

- SI
 NO

PORQUE: _____

6. El lenguaje de señas es de facil comprensión para el niño:

- SI
 NO

PORQUE: _____

7. ¿Cuantos de los niños utilizarón el libro? _____

8. ¿Cual fue la reacción del niño al enfrentarse con los ejercicios?

- SI
 NO

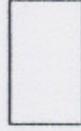
PORQUE: _____

BOLETA DE OBSERVACION

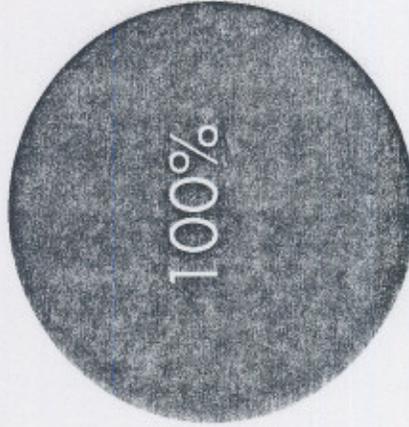
1. Los ejercicios descritos bajo cada rubro del plan se presentan graduado, en los posible, de simple a complejo.



SI



NO



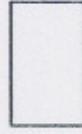
El 100% de los entrevistados respondieron afirmativamente, pues se adapta a los programas de pre-lectura y escritura.

BOLETA DE OBSERVACION

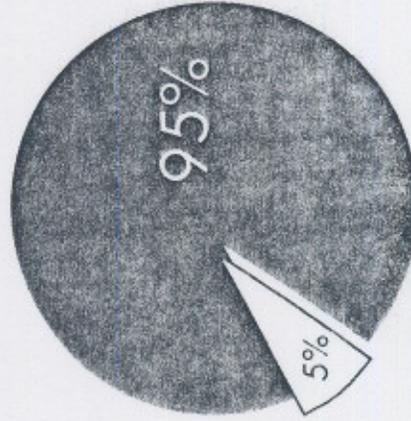
2. Las actividades previas a la escritura alcanzan el objetivo de desarrollar en el niño destrezas para enfrentar el aprendizaje de la letra script:



SI



NO

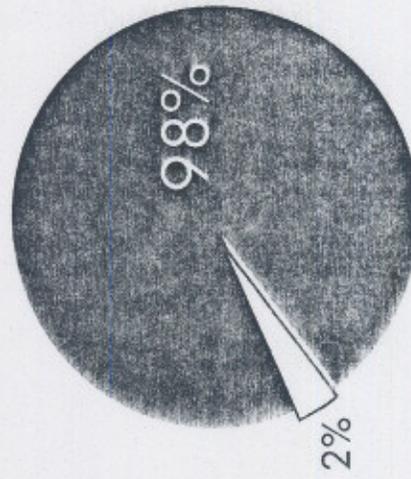


El 5% corresponde a niños con dificultad de aprendizaje.

BOLETA DE OBSERVACION

3. La lectura de las imagenes son comprensibles para el niño:

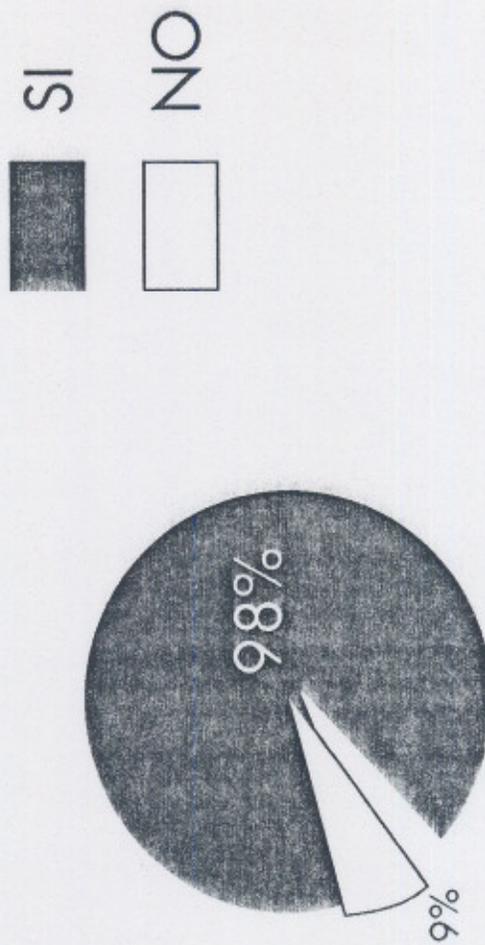
SI
 NO



El 5% corresponde a niños con dificultad de aprendizaje.

B O I E T A D E O B S E R V A C I O N

4. La dimensión y colocación de las ilustraciones son correctas:

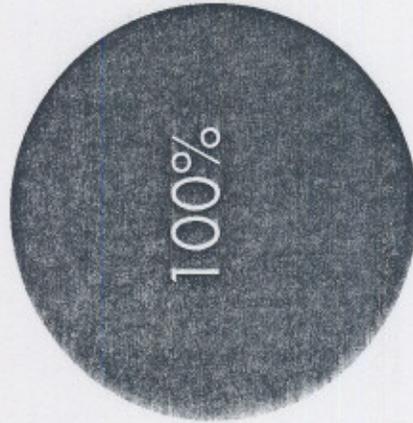


El 9% corresponde al criterio de la maestra, que la colocación de las ilustraciones del lenguaje de señas debería ir primero.

BOLETA DE OBSERVACION

5. Es adecuada la tipografía:

<input checked="" type="checkbox"/>	SI
<input type="checkbox"/>	NO

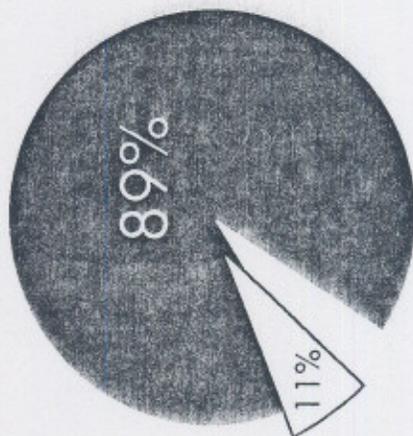


Son más fáciles para el niño realizar el trazo de este tipo de letra.

BOLETA DE OBSERVACION

6. El lenguaje de señas es de facil comprension para el niño:

■ SI
□ NO



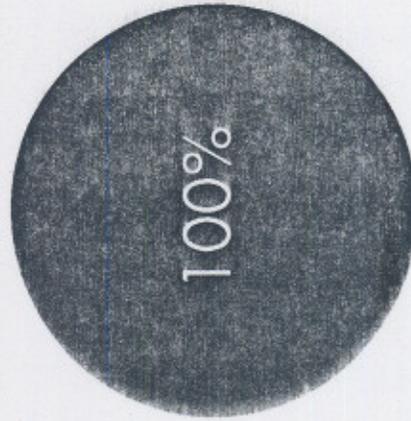
El 11% requirió de ayuda de la maestra.

BOLETA DE OBSERVACION

7. ¿Cuántos de los niños utilizarán el libro?

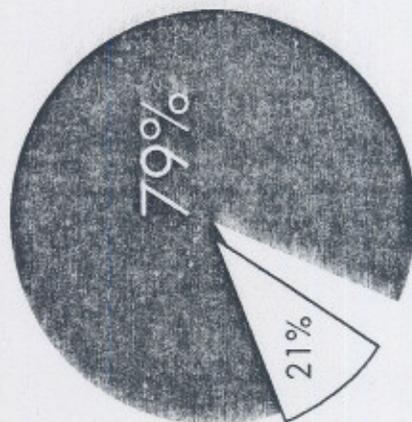
SI

NO



PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

8. ¿Cual fue la reacción del niño al enfrentarse con los ejercicios?



El 21% corresponde a niños que requiere de más aprestamiento.



Brenda Patricia Muñoz De León
SUSTENTANTE



Vo. Bo. D.G. Francisco Chang
ASESOR



Alq. Julio Corea y Reyna
DECANO